

Nejlepší beletristické překlady roku 2020 připravili autoři spjatí s FF UK

Laureáti 30. ročníku Ceny Josefa Jungmanna převzali ocenění 5. října 2021 v Goethe-Institutu. Porota, v níž zasedali Václav Jamek, Zdeněk Beran, Radek Charvát, Petra Martínková a Helena Stiessová, udělila ceny také vyučujícím a absolventům Filozofické fakulty UK.

Cenu Josefa Jungmanna za nejlepší překlad uplynulého roku získal dr. Vít Kazmar z Ústavu románských studií za překlad románu *Op Oloop* (Rubato) argentinského spisovatele Juana Filloye.

Tvůrčí premií byla oceněna absolventka anglistiky Ester Žantovská za překlad anglického titulu *Mlíkař* (Argo) od Anny Burnsové a dr. Jana Pokojová z Ústavu translatologie společně s Janem Janulou za překlad titulu *77 šibenic* (Vyšehrad) německého autora Christiana Morgensterna. Další oceněnou je absolventka překladatelství a tlumočnictví Michaela Škultěty s překladem knihy německé autorky Nino Haratischwiliové *Osmý život* (Host) a absolventka hungaristiky Adéla Gálová, která z maďarštiny přeložila knihu Sándora Mandóky *Dopisy z Bihoru* (Radek Ocelák).

Premii Tomáše Hrácha obdržela za překlad italského *Prolhaného života dospělých* (Prostor) Eleny Ferrante doktorandka Ústavu románských studií Sarah Baroni.

Během předávání cen byl do **síně slávy** uveden Jiří Pechar, překladatel z francouzštiny, estetik, filozof, literární teoretik, laureát Státní ceny za překlad a také absolvent a pedagog FF UK.

Zároveň bylo uděleno **Stipendium Hany Žantovské na překlad**

poezie, a to dr. Janě Kitzlerové z Ústavu východoevropských studií a Vojtěchu Frankovi, absolventovi Ústavu východoevropských studií a doktorandovi Ústavu hudební vědy, na překlad básnické poémy Vladimira Majakovského *Pátá internacionála*, která v nakladatelství Academia vyjde pod názvem *POEMY Svazek II*.

Cenu Josefa Jungmanna uděluje Obec překladatelů za nejlepší překladové dílo publikované v prvním vydání v českém jazyce v oblasti prózy, poezie, dramatu, případně nebeletristické literatury z oboru humanitních věd v předchozím kalendářním roce.